



**UKRÁN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
ÉRD**

УКРАЇНСЬКЕ САМОВРЯДУВАННЯ ЕРДУ

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: Az Érdi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2023. február 7-én 08:00 órakor, a Polgárok Háza (2030 Erd, Alsó u. 3.) II. 205. termében megtartott nyílt ülésén.

Jelen vannak: Vash Ivanna elnök
Vass Alex elnökhelyettes.
Horváth Andrea, a Polgármesteri Hivatal munkatársa

A jelenléti ív a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

NAPIREND ELŐTT:

Vash Ivanna elnök: Köszönti az ülésen megjelent képviselőket. A jelenléti ív alapján megállapítja, hogy a megválasztott 2 fő képviselő jelen van, így az ülés határozatképes. A jegyzőkönyv hitelesítésére Vass Alex képviselőt kéri fel.

Az Érdi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésére Vass Alex képviselőt jelöli ki.

Vash Ivanna elnök: A meghívóban foglaltaknak megfelelően javaslatot tesz az ülés napirendjére.

NAPIRENDI JAVASLAT:

1. Javaslat könyvbemutató programjának támogatására
Előadó: Vash Ivanna elnök
2. Javaslat az Érdi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének módosítására
Előadó: Vash Ivanna elnök

Az Érdi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének jelenlévő 2 tagja az ülés napirendjét 2 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

NAPIREND:

1. Javaslat könyvbemutató programjának támogatására
Előadó: Vash Ivanna elnök
2. Javaslat az Érdi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének módosítására
Előadó: Vash Ivanna elnök

1. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Javaslat könyvbemutató programjának támogatására

Előadó: Vash Ivanna elnök:

Vash Ivanna elnök: Az idei évi első rendezvényünkre 2023.02.09-én 17:00-tól kerül sor, melyet az Ukrán hagyományok házával és az Országos Idegennyelvű Könyvtárral közösen szerveztünk meg. A Maryna Snitko "Kis autók" című, ukrán és magyar nyelven megjelent könyvének bemutatójára kerül sor az Országos Széchenyi Könyvtárban 2-12 éves gyermekek részére. A "Kis autók" nemcsak egy kalandkönyv, hanem élettörténetek gyűjteménye, amelyben minden gyermek felismerheti önmagát. Azoknak is hasznos lesz, akik akár magyarul, akár ukránul tanulnak. A könyv rejt magában néhány oldalnyi kifestőt is.

A találkozói programja:

- megismerkedés Maryna Snitko szerzővel, aki ukránul tart felolvasást,
- megismerkedés Svitlana Perc fordítóval, aki magyarul olvas fel,
- irodalmi verseny, kreatív foglalkozások ajándékokkal a résztvevők számára,
- ismerkedés a könyvtárral,
- házi készítésű farsangi fánk kóstolása,
- ajándék könyv a szerző autogramjával a részt vevő gyermekeknek.

Javaslom, hogy az Érdi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 30.000 forinttal támogassa a rendezvényt, amelyből az irodalmi versenyhez és a kreatív foglalkozásokhoz szükséges irodaszereket szerzik be. Szavazást kér a határozati javaslatról.

A szavazásra feltett határozati javaslat:

„Az Érdi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete maximum 30.000 forintot biztosít irodaszerek vásárlására a 2023. február 9-én megrendezésre kerülő Maryna Snitko „Kis autók” című ukrán és magyar nyelven megjelent könyvének bemutatója alkalmából szervezett irodalmi versenyre és a rendezvény alatt működő kreatív foglalkozásokra.

A találkozói helye és ideje: Országos Széchenyi Könyvtár Budapest; 2023. 02.09.

*Program: Maryna Snitko szerző ukrán nyelven olvas fel,
Svitlana Perc fordító magyarul olvas fel,
irodalmi verseny, kreatív foglalkozások ajándékokkal a résztvevők számára,
ismerkedés a könyvtárral,
házi készítésű farsangi fánk kóstolása,
minden résztvevő gyermek a szerző autogramjával ellátott könyvet kap ajándékba.*

Határidő: folyamatos

Felelős: Vash Ivanna elnök”

Az Érdi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 jelenlévő tagja a könyvbemutató programjának támogatásáról 2 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

Érdi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 1/2023. (II. 07.) határozata

könyvbemutató programjának támogatásáról

Az Érdi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete maximum 30.000 forintot biztosít irodaszerek vásárlására a 2023. február 9-én megrendezésre kerülő Maryna Snitko „Kis autók” című ukrán és magyar nyelven megjelent könyvének bemutatója alkalmából szervezett irodalmi versenyre és a rendezvény alatt működő kreatív foglalkozásokra.

A találkozói helye és ideje: Országos Széchenyi Könyvtár Budapest; 2023. 02.09.

Program: Maryna Snitko szerző ukrán nyelven olvas fel,
Svitlana Perc fordító magyarul olvas fel,

irodalmi verseny, kreatív foglalkozások ajándékokkal a résztvevők számára,
 ismerkedés a könyvtárral,
 házi készítésű farsangi fánk kóstolása,
 minden résztvevő gyermek a szerző autogramjával ellátott könyvet kap ajándékba.

Határidő: folyamatos
 Felelős: Vash Ivanna elnök

2. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Javaslat az Érdi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének módosítására

Előadó: Vash Ivanna elnök

Vash Ivanna elnök: Elmondja, hogy a Polgármesteri Hivatal Közgazdasági Főosztálya elkészítette a 2022. évi költségvetés módosítását, mely szerint a 2022. évi költségvetési bevétel 2.074.019,- forint, felhalmozási célú hitel felvétel 0 forint, finanszírozási bevétel 259.194,- forint a bevételi főösszeg összesen 2.333.213,- forint; a 2022. évi költségvetési kiadás 2.333.213,- forint, kiadási főösszeg 2.333.213,- forint. Kéri a határozati javaslat elfogadását.

A szavazásra feltett határozati javaslat:

„1. Az Érdi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 26. § (1) bekezdésében, valamint az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletben meghatározottak alapján a nemzetiségi önkormányzat 2022. évi költségvetésének II. módosítása az alábbiak szerint fogadja el:

ÉRDI UKRÁN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
2022. évi költségvetés II. módosítás

Ft-ban

Bevételek					
Sorszám	Megnevezés	Rovatszám	Számlaszám	Eredeti költségvetés	Módosított költségvetés
1.	Műk. célú támog. áht-n belülről	B1	091.	520 000	1 662 016
2.	Felhalm. célú támog. áht-n belülről	B2	092.	0	0
3.	Közhatalmi bevételek	B3	093.	0	0
4.	Működési bevételek	B4	094.	0	3
5.	Felhalmozási bevételek	B5	095.		
6.	Műk. célú átvett pénzeszközök	B6	096.	0	412 000
7.	Felhalm. célú átvett pénzeszközök	B7	097.		
8.	Költségvetési bevételek összesen			520 000	2 074 019
11.	Maradvány igénybevétele - működési	B813	09813.	0	259 194
12.	Maradvány igénybevétele - felhalmozási	B813	09813.	0	0
14.	Intézményfinanszírozás	B816	09816.	0	0
15.	Intézményfinanszírozás kiszűrése	B816	09816.	0	0
16.	BEVÉTELEK ÖSSZESEN			520 000	2 333 213
1.	Működési célú bevételek			520 000	2 333 213
2.	Felhalmozási célú bevételek			0	0
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN			520 000	2 333 213

Kiadások					
Sorszám	Megnevezés	Rovatszám	Számlaszám	Eredeti költségvetés	Módosított költségvetés
1.	Személyi juttatások	K1	051.	50 000	275 750
2.	Munkaadókat terh. jár. és szoc. hozzájár. adó	K2	052.	0	0
3.	Dologi kiadások	K3	053.	470 000	2 057 463
4.	Ellátottak pénzbeli juttatásai	K4	054.	0	0
5.	Egyéb működési célú kiadások	K5	055.	0	0
6.	Beruházások	K6	056.	0	0
7.	Felújítások	K7	057.	0	0
8.	Egyéb felhalmozási célú kiadások	K8	058.	0	0
9.	Költségvetési kiadások összesen			520 000	2 333 213
13.	Intézményfinanszírozás	K915	05915.	0	0
14.	Intézményfinanszírozás kiszűrése			0	0
15.	KIADÁSOK ÖSSZESEN			520 000	2 333 213

1.	Működési célú kiadások			520 000	2 333 213
2.	Felhalmozási célú kiadások			0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN			520 000	2 333 213

1.	Működési célú bevételek - kiadások			0	0
2.	Felhalmozási célú bevételek - kiadások			0	0
	BEVÉTELEK ÉS KIADÁSOK EGYENLEGE			0	0

2. A Képviselő-testület a nemzetiségi önkormányzat költségvetését a határozat szerint állapítja meg, egyúttal a

- 2022. évi költségvetési bevételt:

2.074.019,-forintban, felhalmozási célú hitel felvételét 0 forintban, finanszírozási bevételét 259.194,-forintban a bevételi főösszeget pedig összesen 2.333.213,- forintban;

- 2022. évi költségvetési kiadást:

2.333.213,- forintban, kiadási főösszeget 2.333.213,- forintban állapítja meg.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV tv. 24.§ (4) bekezdés B.9 pontja szerinti többéves kihatással járó döntéssel nem rendelkezik, közvetett támogatást nem nyújt.

Határidő: döntés továbbítására – azonnal

Felelős: Vash Ivanna elnök”

Az Érdi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 jelenlévő tagja az Érdi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének módosításáról 2 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

Érdi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2/2023. (II. 07.) határozata

az Érdi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének módosításáról

1. Az Érdi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 26. § (1) bekezdésében, valamint az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletben meghatározottak alapján a nemzetiségi önkormányzat 2022. évi költségvetésének II. módosítása az alábbiak szerint fogadja el:

ÉRDI UKRÁN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
2022. évi költségvetés II. módosítás

Ft-ban

Bevételek					
Sorszám	Megnevezés	Rovatszám	Számlaszám	Eredeti költségvetés	Módosított költségvetés
1.	Műk. célú támog. áht-n belülről	B1	091.	520 000	1 662 016
2.	Felhalm. célú támog. áht-n belülről	B2	092.	0	0
3.	Közhatalmi bevételek	B3	093.	0	0
4.	Működési bevételek	B4	094.	0	3
5.	Felhalmozási bevételek	B5	095.		
6.	Műk. célú átvett pénzeszközök	B6	096.	0	412 000
7.	Felhalm. célú átvett pénzeszközök	B7	097.		
8.	Költségvetési bevételek összesen			520 000	2 074 019
11.	Maradvány igénybevétele - működési	B813	09813.	0	259 194
12.	Maradvány igénybevétele - felhalmozási	B813	09813.	0	0
14.	Intézményfinanszírozás	B816	09816.	0	0
15.	Intézményfinanszírozás kiszűrése	B816	09816.	0	0
16.	BEVÉTELEK ÖSSZESEN			520 000	2 333 213
1.	Működési célú bevételek			520 000	2 333 213
2.	Felhalmozási célú bevételek			0	0
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN			520 000	2 333 213
Kiadások					
Sorszám	Megnevezés	Rovatszám	Számlaszám	Eredeti költségvetés	Módosított költségvetés
1.	Személyi juttatások	K1	051.	50 000	275 750
2.	Munkaadókat terh. jár. és szoc. hozzájár. adó	K2	052.	0	0
3.	Dologi kiadások	K3	053.	470 000	2 057 463
4.	Ellátottak pénzbeli juttatásai	K4	054.	0	0
5.	Egyéb működési célú kiadások	K5	055.	0	0
6.	Beruházások	K6	056.	0	0
7.	Felújítások	K7	057.	0	0
8.	Egyéb felhalmozási célú kiadások	K8	058.	0	0
9.	Költségvetési kiadások összesen			520 000	2 333 213
13.	Intézményfinanszírozás	K915	05915.	0	0
14.	Intézményfinanszírozás kiszűrése			0	0
15.	KIADÁSOK ÖSSZESEN			520 000	2 333 213
1.	Működési célú kiadások			520 000	2 333 213
2.	Felhalmozási célú kiadások			0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN			520 000	2 333 213
1.	Működési célú bevételek - kiadások			0	0
2.	Felhalmozási célú bevételek - kiadások			0	0
	BEVÉTELEK ÉS KIADÁSOK EGYENLEGE			0	0

2. A Képviselő-testület a nemzetiségi önkormányzat költségvetését a határozat szerint állapítja meg, egyúttal a

- 2022. évi költségvetési bevételt:

2.074.019,-forintban, felhalmozási célú hitel felvételét 0 forintban, finanszírozási bevételét 259.194,-forintban a bevételi főösszegét pedig összesen 2.333.213,- forintban;

- 2022. évi költségvetési kiadást:

2.333.213,- forintban, kiadási főösszegét 2.333.213,- forintban állapítja meg.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV tv. 24.§ (4) bekezdés B.9 pontja szerinti többéves kihatással járó döntéssel nem rendelkezik, közvetett támogatást nem nyújt.

Határidő: döntés továbbítására – azonnal

Felelős: Vash Ivanna elnök

Vash Ivanna elnök: Mivel kérdés, észrevétel nincs, megköszöni a részvételt, az ülést bezárja.

A Képviselő-testület ülése 08:25 órakor ért véget.

K.m.f.



Vass Alex
elnökhelyettes



Vash Ivanna
elnök